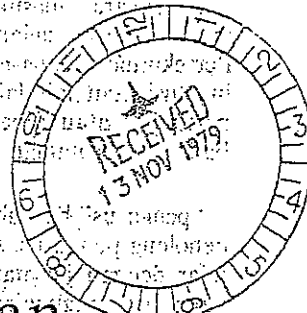
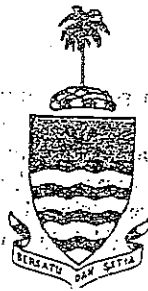




NEGERI PULAU PINANG

Warta Kerajaan

DITERBITKAN DENGAN KUASA

GOVERNMENT OF PENANG GAZETTE

PUBLISHED BY AUTHORITY

Jil. 23
Bil. 21

11hb. Oktober 1979

TAMBAHAN No. 16
PERUNDANGAN

Pg. P.U. 36.

AKTA KERAJAAN TEMPATAN 1976

UNDANG-UNDANG KECIL (LARANGAN MEROKOK DALAM PANGGUNGWAYANG-PANGGUNGWAYANG) MAJLIS PERBANDARAN PULAU PINANG, 1978

BAHAWASANYA sebagai menjalankan kuasa-kuasa yang diberi oleh seksyen 102 Akta Kerajaan Tempatan 1976, Majlis Perbandaran Pulau Pinang pada mesyuarat Majlis yang telah bersidang pada 7hb Disember, 1978, telah meluluskan Undang-Undang Kecil (Larangan Merokok Dalam Panggungwayang-panggungwayang) Majlis Perbandaran Pulau Pinang, 1978 (yang mana selepas ini dirujuk sebagai "undang-undang kecil tersebut").

Oleh itu maka sekarang pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan oleh seksyen 103 Akta Kerajaan Tempatan 1976, Pihak Berkuasa Negeri dengan ini mengesahkan dan menyiarkan undang-undang kecil ini seperti berikut:

1. Undang-undang kecil ini bolehlah dinamakan sebagai Undang-Undang Kecil (Larangan Merokok Dalam Panggungwayang-panggungwayang) Majlis Perbandaran Pulau Pinang, 1978.

2. Dalam undang-undang kecil ini, melainkan jika kandungan ayatnya menghendaki makna yang lain:

"Majlis" ertinya Majlis Perbandaran Pulau Pinang;

"merokok" mengikut variasi tatabahasanya, ertinya menyedut dan mengeluarkan asap tembakau atau bahan yang lain;

"panggung" ertinya sebarang tempat, kepungan, bangunan, khemah, pentas (booth) atau binaan yang lain, baik yang berbumbung atau yang sebaliknya, dan juga baik yang kekal ataupun sementara, dimana sesuatu pertunjukan wayang dipertunjuk atau dipersembahkan, dan yang mana ke dalamnya orang ramai dibenarkan masuk baik di atas pembayaran

Akta 171

Nama.

Tafsiran.

suatu bayaran masuk ataupun secara percuma, tetapi tidaklah termasuk mana-mana bahagian bangunan yang dimiliki oleh Kerajaan Negeri atau Persekutuan, mana-mana bahagian bangunan sebarang kelab, persatuan, institusi atau lain-lain badan dimana sebarang pertunjukan wayang dipertunjuk atau dipersembahkan, samada dengan percuma ataupun sebaliknya terutamanya untuk faedah-faedah ahli-ahlinya.

"pengurus" berhubung dengan sesebuah panggung termasuklah seorang penolong pengurus, seseorang yang memegang suatu perlantikan yang sejajar dengan jawatan pengurus atau penolong pengurus atau seseorang yang bertanggungjawab ke atas pengurusan panggung itu atau yang menjaga atau mengawalinya;

"pertunjukan wayang gambar" ertinya sebarang pertunjukan gambar atau sebarang bentuk tayangan yang lain yang dipersembahkan dengan cara menggunakan sesebuah alat penayang gambar (cinematograph) ataupun perkakas lain yang serupa dengannya dan termasuklah pengeluaran sebarang muzik, suara, bunyi bising (noise) atau apa juga bunyi yang mengiringi penayangan yang dibuat melalui sesebuah alat penayang gambar ataupun melalui perkakas lain yang serupa dengannya.

"pertunjukan wayang" ertinya sesuatu pertunjukan wayang gambar.

Kesalahan
Merokok.

3. Seseorang yang merokok dalam mana-mana panggung pada bila-bila masa ketika mana ia dibuka kepada orang ramai adalah melakukan kesalahan menurut undang-undang kecil ini dan bagi tujuan undang-undang kecil ini, perbuatan memasang api cerutu, rokok, paip atau sesuatu alat bagi tujuan merokok adalah sama seperti perbuatan merokok.

Notis
Larangan
merokok
hendaklah
dipamerkan
dalam
Panggung
panggung
Wayang dll.

4. (i) Pengurus bagi setiap panggung hendaklah mengarah supaya dipamerkan notis-notis yang sesuai dan mencukupi dengan saiz-saiz yang memadai dalam bahasa Malaysia, Inggeris, Cina dan Tamil pada tempat yang mudah dilihat, menyatakan bahawa merokok adalah dilarang dan hukuman yang dikenakan bagi kesalahan itu menurut undang-undang kecil ini, dan juga hendaklah jika diarahkan oleh Majlis, meletakkan notis-notis itu pada tempat-tempat yang demikian, menyusun perkataan sedemikian cara atau menyesuaikan mengikut saiz tertentu, sebagai mana yang dianggap sesuai oleh pihak Majlis.

(ii) Pengurus itu hendaklah selain dari notis-notis itu, memakai mana-mana cara, kaedah atau tanda sebagaimana Majlis boleh mengarahkan bagi membawa amaran larangan dan hukuman yang demikian ke perhatian para pendengar, penuntut atau orang-orang lain yang berkenaan, mengikut mana yang berkenaan.

(iii) Pengurus bagi mana-mana panggung yang melanggar mana-mana dari peruntukan perenggan-perenggan kecil (i) dan (ii) dalam undang-undang kecil ini atau tidak mematuhi mana-mana arahan yang diberikan oleh Majlis di bawah perenggan-perenggan kecil yang tersebut, adalah melakukan kesalahan menurut undang-undang kecil ini.

Dimana
merokok
tidak
dilarang.

5. Tiada apa-apa peruntukan dalam undang-undang kecil ini akan diertikan sebagai mencegah seseorang dari merokok di mana-mana pertunjukan panggungwayang yang keseluruhannya diadakan di tempat terbuka atau di mana-mana bahagian sesebuah panggung, selain dari dalam auditorium panggung yang sedemikian itu.

6. Sesi. Banning in Theatres
 ing disabitkan bagi sesuatu kesalahan menurut mana-mana Hukuman.
 dari unda undang kecil ini boleh dikenakan denda, tidak lebih dari
 dua ribu ringgit atau penjara tidak lebih dari setahun; atau denda dan
 penjara itu kedua-duanya dan untuk kesalahan yang berturut-turut; jum-
 lah bayaran tidak lebih dari dua ratus ringgit bagi tiap-tiap hari semasa
 kesalahan seperti itu berterusan selepas sabitan.

7. Undang-Undang Kecil (Larangan Merokok Dalam Panggung) Pulau Pemansuhan
 Pinang, 1975, dengan ini dimansuhkan. Pg. R.U.
 57/75.

Bertarikh pada 21hb, September, 1979.

[PSUK/PP/16881/Bah. 14; H. 2358;

PU/PP/1126/Bah. 15.]

WONG HIN FATT,

Setidusaha,

Majlis Mesyuarat Kerajaan,

Pulau Pinang.

LOCAL GOVERNMENT ACT 1976

MUNICIPAL COUNCIL OF PENANG ISLAND (BANNING OF SMOKING IN THEATRES) BY-LAWS, 1978

WHEREAS in exercise of the powers conferred by section 102 of the Local Act 171.
 Government Act 1976, the Municipal Council of Penang Island at a
 meeting of the Council held on 7th December, 1978, passed the Municipal
 Council of Penang Island (Banning of Smoking in Theatres) By-laws,
 1978 (hereinafter referred to as "the said by-laws").

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 103 of
 the Local Government Act, 1976, the State Authority hereby confirms
 and publishes the said by-laws as follows:

1. These by-laws may be cited as the Municipal Council of Penang
 Island (Banning of Smoking in Theatres) By-laws, 1978. Citation.

2. In these by-laws, unless the context otherwise requires:
 "Council" means the Municipal Council of Penang Island; Interpretation.

"cinematographic exhibition" means any exhibition of pictures or
 other optical effects presented by means of a cinematograph or other
 similar apparatus and includes the production of any music, speech,
 noise or other sound whatsoever which accompanies the projection by
 means of a cinematograph or other similar apparatus;

"manager" in relation to a theatre includes an assistant manager, any
 person holding an appointment analogous to that of manager or assis-
 tant manager or any person who is responsible for the management of
 theatre or is in charge or control thereof;

"smoking" with its grammatical variation means inhaling and expelling
 the smoke of tobacco or other substance;

"theatre" means any place, enclosure, building, tent, booth or other
 erection, covered or otherwise, whether permanent or temporary, where
 a theatrical performance is performed or presented and to which the